

■試聴器展示①

◇レコード「レーベルで巡るヨーロッパ②オランダーTimeless・Artone・CrissCross」

所蔵している膨大なレコードを、“レーベル”別に紹介します。

レーベル＝“ブランド”には創設者やプロデューサーの志向が滲み出ており、それは演奏者選びや音楽のタイプ・内容の違いなど、それぞれにキャラクター性として色濃く表れます。こちらでは、「レーベルで巡るヨーロッパ」と題し、前回のスウェーデンのレーベルに続き、今回は第二弾ではオランダで設立された3つのレーベル、「Timeless（タイムレス）」「Artone（アートーン）」「CrissCross（クリスクロス）」から選りすぐりのレコードを紹介します。

■試聴器展示②

◇ラウンジ関連展示「あの曲あの歌詞どんな意味？②」（CD試聴）

■試聴器展示③

◇PICK UP女性ボーカル2021-②「オランダ出身のボーカリスト」（八田裕介コレクション）

岡崎市在住で、女性ジャズボーカルに特化して膨大な量のレコードやCDを収集していた故八田裕介氏。寄贈資料を活用すべく、CD試聴・展示します。今回は、レコード試聴テーマ「レーベルで巡るヨーロッパ」にあわせてオランダ出身のボーカリスト4名を紹介します。

■ラウンジ展示（中央面・北面）

◇「あの曲あの歌詞どんな意味？②」（ジャケット展示）

多くのミュージシャンが演奏し、今へ残るジャズのスタンダード曲。中でも、ボーカリストたちが歌声で表現してきた曲と、その歌詞たち。

耳に残るそのフレーズ、実はどのような言葉が並び紡がれているか知っていますか？

今回、年間テーマでは「あの曲あの歌詞どんな意味？」と題し、歌詞を意味からも楽しんでいただけるよう、原文歌詞／翻訳歌詞と紹介します。

また、それぞれの楽曲を歌ってきたボーカリストのレコードをピックアップして展示しています。

試聴器にて、収録されている各紹介楽曲をお聴きいただけますので、ボーカリストの違いから表現の違いをあわせてお楽しみいただけます。

内田修ジャズコレクション展示室 収蔵品展2021②

2021年6月3日(木)～

レコード・CD試聴リスト

展示	試聴器	ジャケットタイトル名	カナ	発売国	録音年	レーベル	
	—	—	展示テーマ				
	—	—	展示レーベル				
1	1-1	09846	IN MY PRIME VOL.1 / ART BLAKEY AND THE JAZZ MESSENGERS	イン・マイ・プライム VOL.1 / アート・ブレイキー・アンド・ザ・ジャズ・メッセンジャーズ	日本	1977,78年	TIMELESS
	1-2	09848	EASTERN REBELLION / CEDAR WALTON	イースタン・リベリオン / シダー・ウォルトン	日本	1975年	TIMELESS
	1-3	08588	FOUR ON THE OUTSIDE / CURTIS FULLER - PEPPER ADAMS QUINTET	フォー・オン・ジ・アウトサイド / カーティス・フラー - ペPPER ADAMS QUINTET	日本	1978年	TIMELESS
	1-4	12036	DIZZY GILLESPIE MEETS PHIL WOODS QUINTET	ディジー・ガレスピー・ミーツ・フィル・ウッズ・クインテット	オランダ	1986年	TIMELESS
	2	2-1	01723	AFT / JOANNE BRACKEEN	エー・エフ・ティー / ジョアン・ブラッキー	日本	1977年
2-2		08217	TRINKETS AND THINGS / JOANNE BRACKEEN & RYO KAWASAKI	トリンケッツ・アンド・シングス / ジョアン・ブラッキー & 川崎 燎	日本	1978年	TIMELESS
2-3		08584	THE JAMFS ARE COMING ! / JOHNNY GRIFFIN - ART TAYLAR QUARTET	ジャンフス・アー・カミング / ジョニー・グリフィン - アート・テイラー・カルテット	日本	1975,77年	TIMELESS
2-4		09847	ICHI-BAN / LOUIS HAYES	イチバン / ルイス・ヘイズ	日本	1976年	TIMELESS
2-5		08585	IN OUT AND AROUND / MIKE NOCK	イン・アウト・アンド・アラウンド / マイク・ノック	日本	1978年	TIMELESS
2-6		06897	CHASIN' THE BIRD' / REIN DE GRAAFF	チェイシン・ザ・バード / レイン・デ・グラフ	オランダ	1981年	TIMELESS
3	3-1	00116	FINCH EYE / BOY'S BIG BAND	フィンチ・アイ / ボイズ・ビッグ・バンド	オランダ	1966年	ARTONE
	3-2	00361	STAIRS ! / THEO LOEVENDIE	ステアーズ ! / テオ・ルヴェンディ	日本	1967年	ARTONE
	3-3	12195	RANEY '81 / JIMMY RANEY	レイニー '81 / ジミー・レイニー	オランダ	1981年	CRISS CROSS
	3-4	07215	INTRODUCING KENNY GARRETT / KENNY GARRETT	イントロデュース・ケニー・ギャレット / ケニー・ギャレット	オランダ	1984年	CRISS CROSS
	3-5	07408	ROOTS / SLIDE HAMPTON	ルーツ / スライド・ハンプトン	オランダ	1985年	CRISS CROSS
	3-6	07044	CHET'S CHOICE / CHET BAKER	チェッツ・チョイス / チェット・ベイカー	日本	1985年	CRISS CROSS

内田修ジャズコレクション展示室 収蔵品展2021②

2021年6月3日(木)～

レコード・CD試聴リスト

展示	試聴器	ジャケットタイトル名	カナ	発売国	録音年	レーベル
4	—	解説キャプション:「あの曲あの歌詞どんな意味？」				
	4-1	『You'd be so nice to come home to』	『ユード・ビー・ソー・ナイス・トゥ・カム・ホーム・トゥ』			
	4-2	『How high the moon』	『ハウ・ハイ・ザ・ムーン』			
	4-3	『The man I love』	『ザ・マン・アイ・ラヴ』			
	4-4	『One Note Samba』	『ワン・ノート・サンバ』			
	4-5	『My Favorite Things』	『マイ・フェイヴァリット・シングス』			
5	—	解説キャプション: PICK UP女性ボーカル2021-①「スウェーデンのボーカリスト」(八田裕介コレクション)				
	5-1	HC0867 MEANT TO BE / FLEURINE	メント・トゥ・ビー / フルーリーン	オランダ	1995年	BLUE NOTE MUSIC
	5-2	HC0855 FAY CLAASSEN WITH A SONG IN MY HEART / FAY CLAASSEN	フェイ・クラッセン・ウィズ・ア・ソング・イン・マイ・ハート / フェイ・クラッセン	オランダ	2000年	CHALLENGE RECORDS
	5-3	HC0857 SPECIALLY ARRANGED FOR RAY / FAY CLAASSEN	スペシャリー・アレンジド・フォー・レイ / フェイ・クラッセン	オランダ	2002年	STICHTING JAZZ IMPULS
	5-4	HC1518 COMES LOVE / LILS MACKINTOSH	カムズ・ラヴ / リース・マッキントッシュ	オランダ	2005年	MAXANTER RECORDS
	5-5	HC1000 THE INTIMATE JAZZ SESSIONS VOL.1 / ILSE HUIZINGA	インティメイト・ジャズ・セッション vol.1 / イルセ・ヒュイツィンガー	オランダ	2006年	AEK
6	—	(次ページ)				

内田修ジャズコレクション展示室 収蔵品展2021
 2021年5月1日(土)～※継続
 プライベートテープ・CD試聴リスト

展示	試聴器	テープタイトル	試聴曲タイトル	演奏時間	演奏者名	録音場所	録音日
6	—	タイトル「追悼・村上“ポンタ”秀一」					
	6-1	HILLTOP JAZZ FESTIVAL ～渡辺香津美, PONTA BOX	PIN TUCK	5:25	PONTA BOX: 村上“ポンタ”秀一(ds) 佐山 雅弘(p) 水野 正敏(b) ゲスト:渡辺 香津美(g)	岡崎中央総合公園 総合体育館 (岡崎市)	1993年11月21日
			MC	0:59			
			POOH SONG	7:22			
			MC	1:01			
			NOTHING FROM NOTHING	4:50			
	試聴器	CDタイトル			アーティスト名	レーベル	録音日
	6-2	PONTA BOX II Dessert in the Desert			PONTA BOX	ビクターエンタテインメント	1995年
	6-3	PONTA BOX Live At The Montreux Jazz Festival			PONTA BOX	ビクターエンタテインメント	1995年
	6-4	PONTA BOX meets YOSHIDA MUNAKO			PONTA BOX, 吉田美奈子	ビクターエンタテインメント	1998年

内田修ジャズコレクション展示室 収蔵品展2021②

2021年6月3日(木)～

ラウンジ展示(中央面)

「あの曲あの歌詞どんな意味?①」

展示	No.	管理No.	ジャケットタイトル名	タイトルカナ	発売国	レーベル
—	—	—	通年タイトル「あの曲あの歌詞どんな意味?」			
1	—	—	歌詞『You'd be so nice to come home to』			
	1	00804	YOU'D BE SO NICE TO COME HOME TO / HELEN MERRILL	ユード・ビー・ソー・ナイス・トゥ・カム・ホーム・トゥ / ヘレン・メリル	日本	JVC
	2	08244	Jo+Jazz / JO STAFFORD	ジョー+ジャズ / ジョー・スタッフフォード	日本	CBS SONY
	3	00219	SWING SOFTLY / JOHNNY MATHIS	スイング・ソフトリー / ジョニー・マティス	日本	CBS SONY
	4	08233	THIS 'N THAT / SALENA JONES	ディス・アンド・ザット / サリナ・ジョーンズ	日本	RCA
2	—	—	歌詞『How high the moon』			
	5	08789	LULLABIES OF BIRDLAND / ELLA FITZGERALD	ララバイ・オブ・バードランド / エラ・フィッツジェラルド	アメリカ	DECCA
	6	11270	SARAH VAUGHAN AT MISTER KELLY'S / SARAH VAUGHAN	サラ・ヴォーン・アット・ミスター・ケリーズ / サラ・ヴォーン	日本	Mercury
	7	HR0091	ANDREA / ANDREA BAKER	アンドレア / アンドレア・ベイカー	アメリカ	SKYLINE RECORDS
	8	07375	CHEEK TO CHEEK / ROMI&JOKERS	チーク・トゥ・チーク / 亜樹山ロミ&ジョーカーズ	日本	ELECTRIC BIRD
3	—	—	歌詞『The man I love』			
	9	10580	THE MAN I LOVE / PEGGY LEE	ザ・マン・アイ・ラヴ / ペギー・リー	日本	CAPITOL
	10	00781	VOICE OF THE NAME BANDS / HELEN FORREST	ヴォイス・オブ・ザ・ネーム・バンド / ヘレン・フォレスト	日本	CAPITOL
	11	08242	BEVERLY KELLY SINGS / BEVERLY KELLY	ベヴァリー・ケリー・シングス / ベヴァリー・ケリー	日本	AUDIO FIDELITY
	12	05564	LADY LIKE / MIRIAM KLEIN	レディ・ライク / ミリアム・クライン	ドイツ	MPS

内田修ジャズコレクション展示室 収蔵品展2021②
 2021年6月3日(木)～
 ラウンジ展示(北面)
 「あの曲あの歌詞どんな意味?①」

展示	No.	管理No.	ジャケットタイトル	カナ	発売国	レーベル
—	—	—	通年タイトル「あの曲あの歌詞どんな意味?」			
4	—	—	歌詞『One Note Samba』			
	13	08757	TODAY, TOMORROW, FOREVER / NANCY WILSON	トゥデイ, トゥモロー, フォーエヴァー / ナンシー・ウィルソン	日本	CAPITOL
	14	08801	BLAME IT ON THE BOSSA NOVA / EYDIE GORME	ブレイム・イット・オン・ザ・ボッサ・ノヴァ / イーディ・ゴーム	アメリカ	COLUMBIA
	15	09219	I'M A WOMAN / PEGGY LEE	アイム・ア・ウーマン / ペギー・リー	アメリカ	CAPITOL
	16	09533	SWEET BLOSSOM DEARIE / BLOSSOM DEARIE	スウィート・ブロッサム・ディアリー / ブロッサム・ディアリー	日本	PHILIPS
5	—	—	歌詞『My Favorite Things』			
	17	08800	THE SOUND OF MUSIC / EYDIE GORME	ザ・サウンド・オブ・ミュージック / イーディ・ゴーム	アメリカ	COLUMBIA
	18	02214	INSIDE BETTY CARTER / BETTY CARTER	インサイド・ベティ・カーター / ベティ・カーター	日本	UNITED ARTISTS
	19	06986	SOFTLY, AS IN A MORNING SUNRISE / MARLENE	ソフトリー, アズ・イン・ア・モーニング・サンライズ / マリーン	日本	CBS SONY
	20	10845	RAH / MARK MURPHY	ラー / マーク・マーフィー	日本	RIVERSIDE